

Distr.: General
24 August 2021
Arabic
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

البند 20 من جدول الأعمال المؤقت*

التنمية المستدامة

البقعة النفطية على الشواطئ اللبنانية

تقرير الأمين العام

موجز

يُقدّم هذا التقرير عملاً بالفقرة 9 من قرار الجمعية العامة 209/75، التي طلبت فيها الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم إليها في دورتها السادسة والسبعين تقريراً عن تنفيذ القرار في إطار البند المعنون "التنمية المستدامة".

ويعرض التقرير معلومات مستكملة عن التقدم المحرز في تنفيذ قرارات الجمعية العامة 194/61 و 188/62 و 211/63 و 195/64 و 147/65 و 192/66 و 201/67 و 206/68 و 212/69 و 194/70 و 218/71 و 209/72 و 224/73 و 208/74 و 209/75 المتعلقة بالكارثة البيئية الناجمة عن قيام سلاح الجو الإسرائيلي بتدمير صهاريج تخزين النفط في المنطقة المجاورة مباشرة لمحطة الجيعة لتوليد الكهرباء في لبنان في 15 تموز/يوليه 2006، مما أحدث بقعة نفطية غطت ثلثي الساحل اللبناني وامتدت إلى مناطق أخرى. ويستكمل التقرير المعلومات المقدمة في تقارير الأمين العام السابقة عن هذا الموضوع (A/62/343 و A/63/225 و A/64/259 و A/65/436 و A/66/297 و A/67/341 و A/68/544 و A/69/313 و A/70/291 و A/71/217 و A/72/353 و A/73/302 و A/74/225 و A/75/308).

وقد أعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي هذا التقرير، بناء على العمل الذي اضطلع به الفريق المشترك بين الوكالات الذي أنشئ لغرض إعداد التقارير السابقة.

* A/76/150.



الرجاء إعادة استعمال الورق

100921 090921 21-11705 (A)



أولا - مقدمة

- 1 - يقدم هذا التقرير عملاً بالفقرة 9 من قرار الجمعية العامة 209/75، التي طلبت فيها الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم إليها في دورتها السادسة والسبعين تقريراً عن تنفيذ القرار في إطار البند المعنون "التممية المستدامة".
- 2 - ويعرض التقرير معلومات مستكملة عن التقدم المحرز في تنفيذ قرارات الجمعية العامة 194/61 و 188/62 و 211/63 و 195/64 و 147/65 و 192/66 و 201/67 و 206/68 و 212/69 و 194/70 و 218/71 و 209/72 و 224/73 و 208/74 و 209/75 المتعلقة بالكارثة البيئية الناجمة عن قيام سلاح الجو الإسرائيلي بتدمير صهاريج تخزين النفط في المنطقة المجاورة مباشرة لمحطة الجبة لتوليد الكهرباء في لبنان في 15 تموز/يوليه 2006، مما أحدث بقعة نفطية غطت ثلثي الساحل اللبناني وامتدت إلى مناطق أخرى. ويستكمل التقرير المعلومات المقدمة في تقارير الأمين العام السابقة عن هذا الموضوع (A/62/343 و A/63/225 و A/64/259 و A/65/436 و A/66/297 و A/67/341 و A/68/544 و A/69/313 و A/70/291 و A/71/217 و A/72/353 و A/73/302 و A/74/225 و A/75/308).
- 3 - وقد أعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي هذا التقرير، بناء على العمل الذي اضطلع به الفريق المشترك بين الوكالات⁽¹⁾ الذي أنشئ لغرض إعداد التقارير السابقة.

ثانياً - لمحة موجزة عن آخر التطورات

- 4 - تسبب انسكاب النفط في البحر الذي نجم عن قيام سلاح الجو الإسرائيلي بتدمير صهاريج تخزين النفط في محطة الجبة لتوليد الكهرباء في تسرب حوالي 15 000 طن من زيت الوقود إلى البحر الأبيض المتوسط، مما أدى إلى تلوث حوالي 150 كيلومتراً من سواحل لبنان والجمهورية العربية السورية، وهو ما ترتبت عليه عواقب وخيمة بالنسبة للبيئة ولتحقيق التتمية المستدامة، على نحو ما أشارت إليه الجمعية العامة في قراراتها 194/61 و 188/62 و 211/63 و 195/64 و 147/65 و 192/66 و 201/67 و 206/68 و 212/69 و 194/70 و 218/71 و 209/72 و 224/73 و 208/74 و 209/75.
- 5 - وشاركت وكالات عدة تابعة للأمم المتحدة، وكيانات دولية وإقليمية ووطنية أخرى، من بينها الاتحاد الدولي لحماية الطبيعة والبنك الدولي والمجلس الوطني للبحوث العلمية في لبنان، في تقييم آثار الانسكاب النفطي على الصحة البشرية والتنوع البيولوجي ومصادر الأسماك والسياحة في لبنان وقت حدوث الانسكاب وفي أعقابها مباشرة. وقدم موجز لمجمل استنتاجاتها إلى الجمعية العامة في تقارير الأمين العام السابقة المذكورة أعلاه.

(1) تألف الفريق المشترك بين الوكالات، المنشأ في عام 2006، من برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، ومنظمة الصحة العالمية، والبنك الدولي. كما كان الاتحاد الدولي لحماية الطبيعة شريكاً أساسياً في هذا العمل.

6 - وسلمت الجمعية العامة، في الفقرة 4 من قرارها 209/75، بالاستنتاجات الواردة في تقرير الأمين العام لعام 2020 (A/75/308)، الذي جرى التأكيد فيه مجدداً أن الدراسات تبين أن قيمة الأضرار التي تكبدها لبنان بلغت 856,4 مليون دولار في عام 2014، وطلبت إلى الأمين العام أن يحث هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها والمنظمات الأخرى المعنية التي شاركت في التقييم الأولي للضرر البيئي الواقع على أن تجري، في حدود الموارد المتاحة، دراسة أخرى تستند إلى أعمال من بينها العمل الأولي الذي اضطلع به البنك الدولي وقدم في تقرير الأمين العام إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والستين (A/62/343)، وذلك من أجل قياس الضرر البيئي الذي تكبدته البلدان المجاورة وتحديد حجمه.

7 - وبحلول عام 2015، كان الأمين العام قد أشار بالفعل في تقريره إلى الجمعية العامة (A/70/291) إلى أنه بعد مضي تسع سنوات على ظهور البقعة النفطية، لم تتوفر أي نتائج إضافية مهمة ذات صلة بالأثر البيئي الذي طال لبنان والبلدان المجاورة تتجاوز التقييمات التي قدمت سابقاً. وإضافة إلى ذلك، أشار برنامج الأمم المتحدة للبيئة عندئذ إلى محدودية الجدوى العلمية من تجميع مزيد من الرؤى من خلال إجراء دراسات إضافية عن الأثر البيئي. وفي نيسان/أبريل 2016، قدمت حكومة الجمهورية العربية السورية مجموعة من الوثائق المتعلقة بتأثير البقعة النفطية. وبعد إجراء تقييم تقني لتلك الوثائق المقدمة، بهدف إعادة تقييم جدوى الدراسة الأخرى المطلوبة، خلص برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أن الوثائق لم توفر نتائج جديدة أو بيانات مهمة من الناحية العلمية تختلف عن البيانات المستخدمة في الدراسة الأصلية بالقدر الذي يستدعي تغييراً في التقييم الأصلي للأضرار المادية التي لحقت بالبيئة. ولذلك، وفي غياب نتائج علمية جديدة وبيانات جديدة مجدية من الناحية العلمية، أفاد برنامج الأمم المتحدة للبيئة بأنه لن يتمكن من إجراء المزيد من الدراسات البيئية إما لتقديم تقييم بشأن حالة العمليات السابقة أو الرهانة أو لتحديد تكاليف التدهور البيئي. وفي ضوء ما سبق، وبعد مضي 15 عاماً على حدوث البقعة النفطية، من غير المجدي إجراء أي دراسة أخرى.

8 - وفي الفقرة 5 من القرار 209/75، كررت الجمعية العامة طلبها إلى حكومة إسرائيل أن تتحمل المسؤولية عن دفع تعويض فوري وكاف إلى حكومة لبنان عن الضرر الأنف الذكر وإلى البلدان الأخرى التي تضررت بصورة مباشرة من البقعة النفطية، مثل الجمهورية العربية السورية التي تلوثت شواطئها جزئياً، عن تكاليف إصلاح الضرر البيئي الناجم عن التدمير، بما في ذلك إعادة البيئة البحرية إلى سابق حالها، وبخاصة في ضوء الاستنتاج الوارد في تقرير الأمين العام لعام 2020 بأنه لا يزال هناك قلق شديد لعدم تنفيذ الأحكام ذات الصلة بالموضوع من قرارات الجمعية العامة بشأن هذه المسألة فيما يتعلق بجبر الضرر والتعويض عما لحق بحكومة وشعب كل من لبنان والجمهورية العربية السورية من أضرار جراء الانسكاب النفطي. ويكرر هذا الطلب ما ورد في الطلبات السابقة للجمعية العامة ويؤكد. إلا أن حكومة إسرائيل لم تتحمل حتى الآن المسؤولية عن دفع التعويضات في هذا الصدد.

9 - وفي الفقرة 6 من القرار، كررت الجمعية العامة الإعراب عن تقديرها للجهود التي تبذلها حكومة لبنان وللجهود التي تبذلها الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والدولية والمؤسسات المالية الإقليمية والدولية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص في بدء عمليات تنظيف الشواطئ الملوثة وتأهيلها، وشجعت الدول الأعضاء والكيانات المذكورة أعلاه على أن تواصل تقديم دعمها المالي والتقني إلى حكومة لبنان من أجل إتمام عمليات التنظيف والتأهيل. وبعد الانتهاء بنجاح في عام 2017 من تنفيذ العقد المدعوم من الاتحاد الأوروبي من أجل معالجة النفايات الصلبة المتبقية من الانسكاب النفطي في عام 2006 والتخلص منها، لم يقدم مزيد من الدعم من أجل أعمال الإنعاش والتأهيل خلال السنة الماضية.

10 - وفي الفقرتين 7 و 8 من القرار، رحبت الجمعية العامة بموافقة صندوق إنعاش لبنان على استضافة الصندوق الاستثماري لمعالجة أضرار الانسكاب النفطي في شرق البحر الأبيض المتوسط وأشارت إلى أن الأمين العام حث في تقريره الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والمؤسسات المالية الدولية والإقليمية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص على تكثيف دعمها للبنان في هذه المسألة، وبخاصة فيما يتعلق بأعمال الإنعاش والتأهيل على الساحل اللبناني. وكررت الجمعية العامة أيضاً دعوتها الدول والجهات المانحة الدولية إلى تقديم تبرعات مالية للصندوق الاستثماري، وطلبت إلى الأمين العام حشد المساعدة التقنية والمالية على الصعيد الدولي بما يضمن توافر موارد كافية ومناسبة للصندوق الاستثماري. وأضحت لذلك أهمية خاصة منذ أن تعرض الساحل في شباط/فبراير 2021 لانسكاب آخر لم يتم بعد تحديد سببه. ولم تقدم حتى الآن أي تبرعات إلى الصندوق الاستثماري الذي يستضيفه صندوق إنعاش لبنان.

ثالثاً - استنتاجات

11 - أود أن أثنى على الجهود المستمرة التي تبذلها حكومة لبنان لمعالجة آثار الانسكاب النفطي. إلا أنه لا يزال هناك قلق شديد لعدم تنفيذ الأحكام ذات الصلة بهذه المسألة من قرارات الجمعية العامة فيما يخص دفع حكومة إسرائيل تعويضاً إلى حكومة لبنان وشعبه وإلى بلدان أخرى، بما في ذلك الجمهورية العربية السورية، عما لحقها من أضرار جراء الانسكاب النفطي. ويكتسي هذا الأمر أهمية لا سيما وأن الدراسات تبين، كما ذكر أعلاه، أن قيمة الأضرار التي تكبدها لبنان بلغت 856,4 مليون دولار في عام 2014.

12 - ويؤسفني أنه لم تقدم حتى الآن تبرعات إلى الصندوق الاستثماري لمعالجة أضرار الانسكاب النفطي في شرق البحر الأبيض المتوسط الذي يستضيفه صندوق إنعاش لبنان. وأشجع الجهات المانحة الدولية على المساهمة في الصندوق الاستثماري، بالنظر إلى الالتزام الذي أعربت عنه في السابق من أجل تقديم الدعم المالي وغيره من أشكال الدعم إلى لبنان. ونظراً للظروف التي كانت سائدة وقت حدوث الانسكاب النفطي في لبنان وبعده، فإنني أحث الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والمؤسسات المالية الدولية والإقليمية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص على تكثيف دعمها إلى لبنان في هذه المسألة، وبخاصة فيما يتعلق بأعمال الإنعاش والتأهيل على الساحل اللبناني الذي تعرض في شباط/فبراير 2021 إلى انسكاب نفطي آخر لم يتم بعد تحديد سببه.